

だい18か ようしょくぎょう3

## 第18課 養殖業3

Nghề nuôi trồng thủy sản 3

### ■目標■ もくひょう

やり方を聞いたあと、復唱して理解を示すことができる。

Sau khi nghe cách làm, có thể lặp lại và thể hiện mình đã hiểu.

けがをしたことを指導員に伝えることができる。

Có thể truyền đạt cho người hướng dẫn việc đã bị thương.

うまくできないため、自分の作業を見てほしいとお願いすることができる。

Có thể nhờ xem giúp công việc của bản thân, vì không thể làm tốt.

■会話 I ■

アリフさんはこれから洗浄機を使います。

かいを いれると、じどうで あらえるよ。

鈴木 貝を入れると、自動で 洗えるよ。

きれいに なったのが こっちから でて くる。

きれいに なったのが こっちから 出て くる。

きれいですね。

アリフ きれいですね。

じゃ、かきを ならべて いれる ほうを おねがい。

鈴木 じゃ、カキを 並べて 入れる ほうを お願ひ。

わかった?

わかった?

えーっと…

アリフ えーっと…

かきを ならべて きかいに いれるんですね。

カキを 並べて 機械に 入れるんですね。

そう。じゃ、はじめよう。

鈴木 そう。じゃ、始めよう。



■会話 | ■

Anh Arif sau đây sẽ sử dụng máy rửa.

Suzuki      Cho sò vào thì có thể tự động rửa đây.

Những con sò đã được rửa sạch thì sẽ ra từ đây.

Arif      Sạch nhỉ.

Suzuki      Vậy, tôi nhờ em xếp hàu rồi cho vào nhé.

Em hiểu chưa?

Arif      Dạ...

Xếp hàu rồi cho vào máy nhỉ.

Suzuki      Đúng. Thôi, bắt đầu nào.

養殖業3

Nghề nuôi trồng thủy sản 3

■会話2■

アリフさんはカキのむき身作業をしています。

すみません。

アリフ すみません。

なに？

鈴木 なに？

ないふが てに ささって しました。

アリフ ナイフが 手に 刺さって しました。

いたいです。

痛いです。

だいじょうぶ？

鈴木 大丈夫？

てぶくろを とって みせて。

手袋を 取って 見せて。

はい。

アリフ はい。



■会話2■

Anh Arif đang làm công việc bóc thịt hàu.

Arif Xin lỗi anh.

Suzuki Gì thế?

Arif Dao lõi đâm vào tay tôi rồi.

Đau quá ạ.

Suzuki Có sao không?

Tháo găng tay ra cho tôi xem.

Arif Vâng.

■会話3■

アリフさんはカキのむき身作業をしています。

どう？

鈴木 どう？

まだ じょうずに できません。

アリフ まだ 上手に できません。

やって みるので、みて もらえませんか。

やって みるので、見て もらえませんか。

おう、いいぞ。

鈴木 おう、いいぞ。

なかなか あけられません。

アリフ なかなか 開けられません。

…あ、あいた！

…あ、開いた！

やりかたは もんだいないよ。あとは なれだな。

鈴木 やり方は 問題ないよ。あとは 慣れだな。

わかりました。ありがとうございます。

アリフ わかりました。ありがとうございます。



養殖業3

Nghề nuôi trồng thủy sản 3

■会話3■

Anh Arif đang làm công việc bóc thịt hàu.

Suzuki            Sao rồi?

Arif            Tôi vẫn chưa làm tốt được.

Tôi sẽ làm thử, nên anh xem giúp tôi nhé?

Suzuki            Ô, được chứ.

Arif            Mai mà không thể tách được.

À..., nó mỏ miệng rồi!

Suzuki            Cách làm của em không vấn đề gì. Còn lại là quen thôi.

Arif            Tôi đã hiểu. Cảm ơn anh ạ.

## ■ことば■

	ことば	よ 読み
1	貝	かい
2	自動	じどう
3	洗う	あらう
4	カキ	かき
5	並べる	ならべる
6	機械	きかい
7	ナイフ	ないふ
8	刺さる	ささる
9	痛い	いたい
10	手袋	てぶくろ
11	見せる	みせる
12	(貝を) 開ける	(かいを) あける
13	(貝が) 開く	(かいが) あく
14	やり方	やりかた
15	慣れ	なれ
16	身	み
17	傷つける	きずつける
18	ロープ	ろーぷ
19	結び方	むすびかた
20	間違える	まちがえる
21	稚貝	ちがい
22	水槽	すいそう
23	カキをむく	かきをむく
24	採苗器	さいびょうき
25	結ぶ	むすぶ
26		
27		
28		
29		
30		

養殖業3

Nghề nuôi trồng thủy sản 3

■ことば■

	意味 いみ
1	Sò
2	Tự động
3	Rửa
4	Hàu
5	Xếp
6	Máy
7	Dao
8	Đâm
9	Đau
10	Gǎng tay
11	Cho xem
12	Tách (sò)
13	(Sò) mở miệng
14	Cách làm
15	Quen
16	Thịt
17	Làm bị thương
18	Dây thừng
19	Cách thắt
20	Nhảm lẩn
21	Sò con
22	Bé nước
23	Bóc thịt hàu
24	Thiết bị lấy giống
25	Thắt
26	
27	
28	
29	
30	

■応用練習■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~て しまいました

ないふが てに ささって しました。

ナイフが 手に 刺さって しました。

かきの みを きずつけて しました。

① カキの 身を 傷つけて しました。

ろーぶの むすびかたを まちがえて しました。

② ロープの 結び方を 間違えて しました。

ちがいを すいそうに いれるのを わすれて しました。

③ 稚貝を 水槽に 入れるのを 忘れて しました。

④

⑤

★ ~ので、みて もらえませんか。

やって みるので、みて もらえませんか。

やって みるので、見て もらえませんか。

いまから かきを むくので、みて もらえませんか。

① 今から 力キを むくので、見て もらえませんか。

さいひょうきを つくったので、みて もらえませんか。

② 採苗器を 作ったので、見て もらえませんか。

ろーぶを むすぶので、みて もらえませんか。

③ ロープを 結ぶので、見て もらえませんか。

④

⑤

■ おうようれんしゅう 応用練習 ■

Hãy viết câu mà bạn dùng vào (4)(5).

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.

★ ~て しました

Dao lõi đâm vào tay tôi rồi.

- ① Tôi đã lỡ làm bị thương thịt hàu.
- ② Tôi đã lỡ nhầm lẩn cách thắt dây thừng.
- ③ Tôi đã lỡ quên việc cho sò con vào bể nước.
- ④
- ⑤

★ ~ので、みて もらえませんか。

Tôi sẽ làm thử, nên anh xem giúp tôi nhé?

- ① Sau đây, tôi sẽ bóc thịt hàu, nên anh xem giúp tôi nhé?
- ② Tôi đã làm thiết bị lấy giống, nên anh xem giúp tôi nhé?
- ③ Tôi sẽ thắt dây thừng, nên anh xem giúp tôi nhé?
- ④
- ⑤

## わたしの　かいわ

モデル会話を参考にして、会話を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

Hãy tham khảo đoạn hội thoại mẫu và viết hội thoại.

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.